

**Table 4**

L'intégration des élèves immigrants dans les écoles francophones en Acadie du Nouveau-Brunswick: croyances et pratiques pédagogiques du personnel enseignant

Lamine Kamano, Université de Moncton, Canada  
Aïcha Benimmas, Université de Moncton, Canada

## **L'intégration des élèves immigrants dans les écoles francophones en Acadie du Nouveau-Brunswick: croyances et pratiques pédagogiques du personnel enseignant**

Lamine Kamano, Ph.D & Aïcha Benimmas, Ph.D  
Université de Moncton  
Professeurs, Faculté des sciences de l'éducation

[Lamine.kamano@umoncton.ca](mailto:Lamine.kamano@umoncton.ca)

[Aïcha.benimmas@umoncton.ca](mailto:Aïcha.benimmas@umoncton.ca)

**Mots clefs :** Croyances, intégration des élèves immigrants, pratiques pédagogiques, nouveaux arrivants.

### **Résumé :**

Cette communication a pour but de restituer les résultats d'une étude récente qui avait pour objectif de comprendre les croyances des enseignants du milieu francophone minoritaire du Nouveau-Brunswick et leurs pratiques en classes multiculturelles. Il s'agit également de proposer, à la lumière des résultats, quelques pistes de formation du personnel enseignant.

En dépit des contraintes du milieu, la présence d'élèves immigrants à l'école francophone en situation minoritaire canadienne pose des défis tant du côté des élèves que de celui des acteurs éducatifs, notamment le personnel enseignant (Kamano et Benimmas, 2017, White, Gratton et Agbobli, 2017; Gérin-Lajoie, 2010, Landry, 2012).

Du côté des élèves nouveaux arrivants, les recherches effectuées sur ce phénomène dans les écoles francophones en milieu minoritaire dans d'autres contextes canadiens font état de nombreux défis, dont la discrimination liée au statut de double minorité (Berger, 2003), le manque de ressources (Emond, 2008), les défis liés à la francisation et à la socialisation des élèves nouvellement arrivés (Moke-NGala, 2005; Jacquet, Moore et Sabatier, 2008) et au clivage ethnique dans les relations entre élèves et à la perception de marginalisation de la part des enseignantes et enseignants (Piquemal et Bolivar, 2009).

Du côté du personnel enseignant, les défis identifiés par les auteurs concernent, notamment, le manque de préparation du personnel enseignant à l'enseignement dans les classes multiculturelles (Moldoveanu et Mujawamariya, 2007), les défis liés à la gestion de classe multiculturelle par le corps enseignant (Bouchamma, 2009), à l'augmentation du temps de travail due à l'investissement émotionnel dans le désir de comprendre l'autre et dans la gestion des conflits interethniques entre élèves (Piquemal et Bolivar, 2009); à l'influence des croyances des enseignantes et enseignants sur leurs comportements ou pratiques enseignantes dans le contexte de la classe multiculturelle (Clarke et Drudy, 2006).

C'est pourquoi, dans notre étude, il nous a paru nécessaire de réfléchir sur un certain nombre de questions liées aux enjeux de l'immigration en milieu scolaire acadien à travers le discours du personnel enseignant. Quels défis pose l'intégration des élèves immigrants à l'école francophone du milieu minoritaire acadien du Nouveau-Brunswick, notamment au personnel enseignant ? Les enseignantes et enseignants sont-ils préparés à cet effet ? Quelles pratiques mettent-ils en oeuvre pour composer avec cette diversité ethnoculturelle? Quelles croyances sous-tendent ces pratiques? Ainsi, pour mieux comprendre ce phénomène, nous avons mené une recherche qualitative auprès des enseignantes et enseignants francophones du Nouveau-Brunswick et les données ont été analysées suivant la méthode de théorisation ancrée (Paillé et Mucchielli, 2005).

Cette communication présente donc les résultats de l'analyse des données par théorisation ancrée qui a fait émerger deux dynamiques regroupées dans un modèle descriptif intégré. La première dynamique nous a permis de cerner, non seulement le processus de formation des croyances; mais aussi d'identifier les différentes croyances des enseignantes et enseignants en lien avec la diversité ethnoculturelle en classe. La seconde dynamique a permis enfin de ressortir, à travers un ancrage empirique, le lien possible entre les croyances et les pratiques pédagogiques mises en oeuvre par le personnel enseignant dans les classes multiculturelles.

## **Références bibliographiques**

- Gérin-Lajoie, D. (2010). Le discours du personnel enseignant sur leur travail en milieu scolaire francophone minoritaire. *Canadian Journal of Education*, 33(2), 356-378.
- Kamano, L. et Benimmas, A. (2017). La diversité ethnoculturelle et les enjeux de la pratique pédagogique à l'école francophone minoritaire du Nouveau-Brunswick. *Minorités linguistiques et société*, (8), 19-39.
- Kamano, L. et Benimmas, A. (2017). Recours à la MTE pour une étude du vécu professionnel du personnel enseignant en lien avec la diversité ethnoculturelle à l'école francophone en milieu minoritaire. *Approches inductives*, 4(1), 174-198.
- Landry, R. (2012). Francophonie canadienne hors Québec : Vitalité, enjeux, et défis dans *who Speaks Canadian? Qui parle canadien?* Universitätsverlag Brockmeyer (Bochum, Allemagne).
- Moldoveanu, M., et Mujawamariya, D. (2007). L'éducation multiculturelle dans la formation initiale des enseignants : des politiques aux pratiques. *Revue des sciences de l'éducation de McGill*, 42(1), 31-46.